Allende advirtió a Yanquilandia en El Salvador:

"Seremos pobres y pequeños, pero dignos y no aceptamos presiones de ningún país"

■ EL SALVADOR.— Un caluroso recibimiento tributó la población al Presidente de la República, en la visita que hizo ayer a este centro minero. Esto se manifestó en el mismo aeródromo, ubicado a 27 kilómetros del centro minero. Pese a la distancia, cuando el Mandatario arribó, poco después de las 13 horas, cerca de doscientas personas lo esperaban.

A las 17 horas el Jefe del Estado se dirigió, desde la Plaza de Armas de El Salvador a los trabajadores de este mineral y de Potrerillos, que estuvieron 15 días en huelga. Alrededor de 5 mil personas, hombres, mujeres, niños de Chañaral, Potrerillos, El Salado, Pueblo Hundido, Copiapó y El Salvador, habíanse concentrado desde temprano en el lugar para escuchar su palabra.

Comenzó agradeciendo y expresando su "afecto a las compañeras y amigos, a la juventud que con su trabajo, con sus cantos y sus gritos rebeldes pusieron y ponen una nota de fe en el futuro". Luego recordó que antes había estado allí y ahora volvía como Presidente. "Pero no llega un Presidente cualquiera —dijo—, llega el Presidente de los mineros, llega el Compañero Presidente".

Luego agradeció a los mineros que, pese a la huelga trabajaron voluntariamente, aún desobedeciendo el mandato mayoritario de sus compañeros, lo que "permitió recuperar 500 mil dólares, y hacer el trabajo inmediato de la fundición". Después dijo que no condenaba a los que se habían inclinado por la huelga. "Tenemos que sacar una autocrítica —señaló—. No es fácil que un pueblo, que los trabajadores, las mujeres y la juventud comprendan que hoy día, Chile vive un proceso revolucionario y que el pueblo está en el Gobierno. Durante tantos y tantos años la lucha fue frontal entre los que detentaban el poder y que representaban en ese poder los intereses de la minoría, y las grandes mayorías nacionales que sólo supieron del enfrentamiento, la mayoría de las veces, buscando, luchando y bregando por obtener pequeñas conquistas que hicieran menos dura su existencia".

■ REAJUSTES

EN OTRO acápite de su discurso se refirió a los reajustes, diciendo:

"Hemos mejorado notablemente los ingresos de los chilenos que ganaban poco; y no sólo entonces hicimos un reajuste para todos, de un ciento por ciento, de acuerdo con el alza del costo de la vida del año 70, sino que además, elevamos ese porcentaje en forma más alta, para aquéllos que tenían ingresos inferiores a los dos sueldos vitales y mejoramos notablemente las asignaciones familiares, elevando la de los trabajadores y campesinos en un ciento por ciento; en un sesenta y nueve por ciento la de los empleados públicos y de las Fuerzas Armadas y Carabineros, y en un treinta y cinco por ciento la de los empleados particulares.

"Nos preocupamos con pasión justa de los ancianos, de las montepiadas, de los pensionados y los jubilados, civiles, de las Fuerzas Armadas y Carabineros, y por vez primera no hemos visto el dolor y el sufrimiento, de hombres cargados de años, que al término de su vida llegan como mendigos a golpear las puertas de La Moneda, cerrada para ellos, o en los patios del Congreso Nacional y sus jardines, también impenetrables para una demanda justa. Saben las ancianas y los ancianos de Chile, que el Gobierno Popular, que ya ha señalado su gran tarea en la preocupación del niño, no podía olvidar y era su obligación, defender las últimas horas de existencia de aquéllos que tanto y tanto han entregado, en el sacrificio y en el trabajo, su esfuerzo por la patria. (Aplausos).

"Por eso, hay que entender que el incrementar en esta forma los ingresos, hará elevar para vastos sectores, las remuneraciones mucho más allá que el alza del costo de la vida. Se ha producido un poder de compra y ese poder de compra se desató frente a los artículos fundamentalmente alimenticios, frente al vestido, frente a útiles para el domicio y la casa.

De allí entonces, que los trabajadores tienen que entender, la relación que hay entre la remuneración que se recibe, la demanda para adquirir bienes y la producción de esos bienes. Y durante los primeros meses —lo sabe el pueblo de Chile— los sectores industriales miraron con desconfianza este Gobierno. Algunos con razón, los monopolios, los otro no, los pequeños y medianos industriales. Pero todos miraron con desconfianza, sobre todo, cuando vieron que junto con alzar los sueldos y salarios, contuvimos las alzas de los precios. Por primera vez en la historia, los reajustes llegaron a tiempo y no fueron devorados como han sido siempre por las alzas.

"El año pasado a esta altura, había un alza del costo de la vida, cercano al 24 % sobre un alza del costo de la vida que alcanza al 11,7 %. Esa es la gran diferencia. (Aplausos). Por lo tanto, el poder adquisitivo del pueblo, sobre todo los sectores de menores ingresos, les ha permitido sastisfacer necesidades esenciales, que antes no pudieron satisfacer".

■ DURO IMPACTO

MAS ADELANTE dijo:

"Cuando las Asambleas de El Salvador rechazaron la solución del Gobierno recibí un duro impacto.

"Habían venido a conversar con ustedes, dirigentes sindicales, dirigentes políticos, porque también vamos a terminar con la farsa de que no pueden participar, y siempre han participado los políticos, en las reuniones de los trabajadores. Y Vinieron el Ministro del Trabajo y el de Minería; sin embargo, la votación fue adversa.

No perdimos la calma. Cuando fueron a Santiago los dirigentes de ustedes, hablaron con los Ministros del Trabajo y Minería; que tenían instruciones directas mías, para mantenerse en el ofrecimiento inicial. Fueron a verme los dirigentes de ustedes. Fue una reunión que a mí me dolió y me duele. Pedí a los periodistas que se fueran y conversé con mis compañeros.

"Fui duro, fui claro, pero fui compañero. Era el compañero de mayor experiencia que les hablaba a mis compañeros, para hacerles ver, que ellos habían cumplido, pero que debían seguir cumpliendo. Que nosotros no podíamos ceder, no por mantener una mano dura, terca e irresponsable, sino porque la economía de Chile y del cobre así lo reclamaban".

■ DIARIO CHUECO

TAMBIEN criticó al diario chueco, señalando:

"Claro está que los diarios de Santiago que atacan al Gobierno —y que me alegro que me quieran tan poco, porque mientras más me atacan más me convenzo de que tengo razón— dijeron: "Fracasó Allende, la huelga sigue". Y hoy día el editorial de "El Mercurio" dice que la huelga se solucionó antes de que yo viniera y no dice una palabra de la reunión que tuviera en Santiago con los dirigentes sindicales. Debió haber dicho y haber destacado, que no fue necesaria la presencia del compañero Presidente, para que se solucionara el conflicto. Además, en el editorial, hoy día se dice, que el Gobierno tiene dos actitudes: una actitud de tolerancia para los sectores obreros; y una acttiud represiva y dura, para otros sectores porque nos ubicamos en una posición de clases y le negamos al sector de ingenieros, de técnicos, de empleados, de supervisores, el derecho también, según "El Mercurio", a luchar por sus necesidades.

"Falso, de falsedad absoluta. Y yo lo voy a demostrar en el momento oportuno. Nos colocamos sí, en una posición de clase, porque somos un movimiento popular que sabe que en el régimen capitalista hay enfrentamiento entre dos clases: una pequeña y minoritaria que tenía el poder, y la inmensa mayoría que no lo tuvo jamás. Que hay un enfrentamiento entre oprimidos y opresores, entre explotados y explotadores, y si algo será la característica de la acción del Gobierno de ustedes, será estar siempre ubicado en la posición de clase que le corresponde. **(Aplausos).**

SUPERVISORES

A LOS supervisores también les tocó algo:

"Cuando hemos hablado de los trabajadores del cobre, no hemos olvidado al sector de supervisores. Este Gobierno, es cierto que cambió el rol oro, pero alzó en un 57% el reajuste para eliminar este rol oro. Los supervisores participan en las comisiones de planificación de CODELCO; está eliminado para ellos, el tope que rige para todos los funcionarios de la Administración Pública incluído el propio Presidente de la República. Ha habido respeto a sus condiciones técnicas, ha habido promoción para viajes al extranjero. Están representado en las comisiones administrativas y han tenido un diálogo permanente con el Gobierno y los dirigentes de CODELCO. Sin embargo, hoy confrontamos un conflicto, que yo quiero explicarlo brevemente, conflicto suscitado con los supervisores de Chuqui, y que se desea estenderlo a "El Salvador" o a la Andina.

¿Por qué se ha creado este conflicto? ¿Se ha creado este conflicto por el incumplimiento del Gobierno en sus compromisos con los supervisores? ¡No!

Se ha creado este conflicto, porque la administración de Chuquicamata, estimó designar en determinados cargos a tres ingenieros, que debían ser subgerente de servicios, ayudante de subgerente de servicios, ingeniero a cargo de la división mecánica. Y se propusieron tres nombres de profesionales, dos de los cuales inclusive habían trabajado años en Chuquicamata. Los supervisores han resistido esta designación. Yo pregunto con modestia desde aquí. ¿Cuándo los supervisores en los Gobiernos anteriores reclamaron? ¡Cuándo les ponían a quién se les ocurría, por sobre ellos! Y lo que es peor todavía, no digo, no consultándolos, sino que era gente que hablaba en inglés y no en castellano! Y los supervisores nada dieron. Que triste es tener que decir ante Chile entero que en estas compañías los ingenieros chilenos alcanzaban a determinados niveles, que no podían llegar a la cumbre, que no conocían los planes de Chile geológico, que no sabían el estado financiero de las compañías. Que los planes de desarrollo, ¡oínganlo bien los supervisores! Que los planes de desarrollo futuro, nunca se discutieron con ellos; vinieron impuestos desde el extranjero y tuvieron que aplicarlo obedientemente, reubicando en su capacidad profesional y en su dignidad profesional (aplausos).

Han dicho que son ingenieros que tienen ubicación política. No es cierto. Pero si la tuvieran, tampoco sería delito. ¿A quién nombraban en las Administraciones anteriores? ¡A quién se les ocurría! Y por cierto que tuvieron buen ojo para elegir gente vinculada a sus intereses y no a los intereses del pueblo. (aplausos).

Nosotros tenemos derecho para designar los cargos de responsabilidad superior. Aquellos profesionales idóneos, cualquiera que sea su ubicación política, si es de izquierda, mejor; pero si es capaz y no es de izquierda, también lo vamos a nombrar. (aplausos).

Se dice que ha habido un acuerdo entre los supervisores y el administrador compañero Ricardo Viller. Tengo una carta del día 7 de este mes —hace ya seis días— en que se rechaza este compromiso, porque no ha existido jamás. Se ha dialogado con los supervisores de Chuquicamata. Quiero señalar que el presidente nacional de los supervisores, forma parte del Consejo de Administración de Chuquicamata, el señor Aníbal Rodríguez, que yo tuve especial preocupación para que estuviera presente sin preguntar, porque lo sabía, cuál es la ubicación política del señor Rodríguez. Nadie tenía que soplármela. Tendría que haber sido muy de las chacras para no darme cuenta donde estaba ubicado el señor Rodríguez. Sin embargo, lo puse yo por mi propia letra en el decreto, porque me interesaba que estuviera allí y legítimamente tenía derecho a estar; pero el señor Rodríguez estuvo en la sesión, como miembro del Consejo de Administración, en que se designó a los tres ingenieros que comento, y no se opuso, y después presidió la reunión que culminó en la declaración de huelga. Esto ocurrió el lunes 9 de agosto; el martes hubo una nueva asamblea, y de ahí se volvió a insistir en la huelga y a declararla desde la cero hora del día miércoles".

EL PRESIDENTE ALLENDE fue objeto de un caluroso recibimiento de parte de los mineros, sus mujeres y la juventud, EN EL GRABADO saludando a una pequeña.

EXIMBANK

TAMBIEN Allende se refirió a la jugada chueca del EXIMBANK, señalando:

"Compañeros, la nacionalización del cobre es un paso decisivo en la vida económica nacional. Advertimos siempre que nacionalizar las riquezas en manos del capital foráneo, como nacionalizar los monopolios nacionales, significaba herir intereses y ya lo estamos palpando. Los monopolios nacionales recurren a sus mejores abogados. Ya veremos cómo se nos niega el haber nacionalizado y estatizado la banca o los monopolios textiles y será dura nuestra lucha.

Pero ya aparece en el campo internacional y ya lo vemos en "El Mercurio" de hoy, pero publicado también, en el resto de los diarios. Ya vemos cómo se dice que en USA se le pondrán dificultades a Chile. Y se ha solicitado un crédito en el EXIMBANK, Banco de Exportación e Importación, que es un Banco estatal. Ahí solicitamos créditos para comprar dos aviones Being 707 y un avión Boeing 727, para incrementar la Línea Aérea Nacional, empresa que tiene magnífico crédito; sin embargo, se ha hecho una declaración oficial, en la cual no hay que leer entre líneas. Muy claramente se sostiene, que éstos créditos no se otorgan hasta que Chile no garantice la indemnización que va a pagar a las compañías del cobre.

Nosotros hemos sido muy cautos en expresarnos y lo seguiremos siendo. Pero queremos decir aquí. ¡Aquí! Y óigalo todo Chile. No es posible que se use un tipo de presión de esta naturaleza. Es lamentable esta decisión del EXIMBANK y sería más lamentable que esto obedeciera a una política del Departamento de Estado. Nosotros no queremos apropiarnos ilícitamente de las inversiones norteamericanas. Lo hemos demostrado en la Bethleem Steel, lo hemos demostrado en los acuerdos llegados también con la RCA Victor y con otras empresas, entre ellas, INSA y Firestone con las que hemos y llegaremos a acuerdos. Hemos dicho que ha sido el Congreso de Chile el que ha fijado una ruta legal para que sea el Contralor General de la República, el que fije las indemnizaciones, oyendo al Presidente de la República, que podrá rebajar, si lo estima conveniente el exceso de utilidades obtenidas o el sobreprecio alcanzado por las compañías.

De todas maneras, es el Contralor General de la República, que es independiente del Gobierno, que tiene el poder fiscalizador sobre todos los actos del Gobierno, el que determinará las indemnizaciones; y todavía hay un tribunal especial donde pueden apelar las compañías o puede apelar el Gobierno. Las compañías si estiman que la indemnización es baja y el Gobierno si estima que la indemnización es muy alta. Estamos por lo tanto, procediendo de acuerdo con las leyes chilenas con absoluta equidad. Rechazamos presiones o preguntas que no pueden hacerse a un país que tiene dignidad. Somos muy chicos, somos pequeños, materialmente muy chicos y pequeños comparados con los grandes países, pero en materia de dignidad, no nos van a dar clases ni lecciones nadie. Defenderemos el derecho de Chile a proceder dentro de sus propias leyes, y no queremos apropiarnos del capital foráneo invertido en nuestro país, sino que pagar legítimamente lo que corresponda: o no pagar, si no corresponde pagar". (aplausos).

De película: Chile Films compra bonos

Los trabajadores de CHILE FILMS S. A., por intermedio de su Sindicato compraron la cantidad de E° 11.816 en Bonos de Reconstrucción.

La adquisición fue decidida en Asamblea y los fondos fueron entregados directamente al Presidente de la Caja de Amortización, René Cornejo Arce, y a la Directora de la Comisión Nacional de Ahorro, Janette Gallo. En la ceremonia se encontraba también presente el Subgerente de la Caja, Edgardo Ferreira.

Los Bonos de Reconstrucción están destinados a formar un fondo permanente que permita a Chile disponer de los recursos necesarios para enfrentar las catástrofes naturales que periódicamente devastan el territorio nacional.

Estos bonos son un empréstito que la nación hace al Estado, el que los devolverá en forma oportuna, con los correspondientes intereses y reajustes, para impedir la desvalorización del dinero prestado por los trabajadores.

En una primera etapa la Caja Autónoma de Amortización deberá colocar 1.000 millones de escudos destinados a la reconstrucción de las cuatro provincias asoladas por el terremoto último.

Los fondos provenientes de los bonos serán empleados en tareas de reconstrucción y desarrollo regional, para que el esfuerzo y el ahorro de los trabajadores chilenos sirva no sólo para ayudar a sus hermanos en desgracia, sino que para combatir la miseria y el atraso producto del subdesarrollo en que se encuentra la patria.

Descubren un matute grandote

UN CUANTIOSO contrabando de cosméticos y lápices dermatológicos de belleza fue descubierto en los buques mercantes Maipo y Aconcagua, ambos de bandera nacional.

La información la entregó el Superintendente de Aduanas, Leopoldo Zulgevic, quien dijo que las especies decomisadas superan los dos millones de escudos.

Ambas naves pertenecen a la Compañía Sudamericana de Vapores.

Zulgevic precisó que sólo en el vapor Aconcagua se encontraron 43 mil lápices dermatológicos.

El funcionario dijo que este hecho da una pauta del recrudecimiento del contrabando de importación, razón por la cual se está sometiendo a una estricta vigilancia a todas las naves que lleguen a puertos chilenos.